



Генеральная Ассамблея

Шестьдесят восьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
28 October 2013
Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 13-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в четверг, 17 октября 2013 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Ребеда (заместитель Председателя) (Румыния)

Содержание

Пункт 23 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития
(продолжение)

- a) Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)
(*продолжение*)
- b) Женщины в процессе развития (*продолжение*)
- c) Развитие людских ресурсов (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией (srcorrections@un.org) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org/>).

13-51741 X (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



В отсутствие г-на Диалло (Сенегал), г-жа Ребеда (Румыния), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункт 23 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (продолжение)

- а) Проведение второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (продолжение) (A/68/183)**
- б) Женщины в процессе развития (продолжение) (A/68/271)**
- в) Развитие людских ресурсов (продолжение) (A/68/228)**

1. **Г-н Зенсу** (Бенин), выступая от имени Группы наименее развитых стран, говорит, что эти страны являются наиболее уязвимыми с точки зрения многопланового воздействия нищеты, поскольку значительная часть их населения живет в условиях нищеты или на грани нищеты. Преодоление структурных проблем, от которых страдают менее развитые страны, является главной целью стамбульской Программы действий на десятилетие 2011–2020 годов, призванной содействовать выходу по меньшей мере половины соответствующих стран из категории наименее развитых стран.

2. Большинство наименее развитых стран пока не могут решить задачу по достижению цели 1 в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), которая предполагает сокращение наполовину числа лиц, живущих в условиях крайней нищеты, обеспечение полной занятости и достойной работы для всех, включая женщин и молодежь. Значительное число лиц, живущих на пороге нищеты, подвергаются риску оказаться в нищете. Нынешняя парадигма должна быть изменена, поскольку модели экономического роста, с которыми нам приходилось иметь дело до настоящего времени, способствовали усилению социального неравенства.

3. Международное сообщество должно проявить необходимую политическую готовность обеспечить мобилизацию финансовых ресурсов для достижения ЦРДТ. Наиболее важными мероприятиями, как об этом говорится в стамбульской Программе дей-

ствий, должны стать шаги, направленные на обеспечение наличия у представителей бедных слоев населения производственного потенциала, с тем чтобы они могли вносить эффективный вклад в дело искоренения нищеты. Важным фактором здесь является, в частности, обеспечение доступа к источникам энергии.

4. Наименее развитые страны должны перейти на использование индустриальных стратегий, с тем чтобы увеличить вносимый ими вклад в глобальную цепочку создания стоимости на основе повышения производительности труда и доли добавленной стоимости. Обеспечение занятости - оптимальный путь к достижению цели вывода людей из состояния нищеты, и в сфере сельского хозяйства имеются особенно благоприятные возможности для создания в соответствующих странах большого числа высокооплачиваемых и стабильных рабочих мест. Однако необходимым условием для создания добавленной стоимости являются механизация сельскохозяйственного труда и налаживание переработки сырья на местах. Кроме того, в сельской местности необходимо провести преобразования в социальной сфере, призванные обеспечить признание и повышение роли женщин в процессе развития. Неоплачиваемый труд является тяжелым бременем для женщин и представляет собой плохо завуалированное рабство; труд должен вознаграждаться, а принципы его распределения — пересмотрены.

5. Группа одобрила подготовленную Международным бюро труда Глобальную программу занятости и стремится обеспечить решение таких проблем, как неполная занятость и безработица среди молодежи и расширение прав и возможностей женщин, за счет применения более справедливого распределения доходов, внедрения систем социальной защиты и осуществления программ общественных работ. Группа призывает развитые страны выполнить свои обязательства в рамках партнерств, которые должны быть созданы для достижения ЦРДТ. Члены Группы также готовы принять участие в сотрудничестве по линии Юг-Юг в качестве дополнения к традиционному сотрудничеству по линии Север-Юг и призывают международное сообщество действовать слаженно и согласованно при разработке программы развития на период после 2015 года.

6. **Г-жа аль-Хадид** (Иордания) говорит, что женщины несоразмерно страдают от последствий

нищеты, и поэтому расширение их прав и возможностей имеет столь большое значение. Развитие людских ресурсов является важнейшей составляющей осуществляемых ее страной программ в сфере сокращения масштабов нищеты. Обладая лишь ограниченными природными ресурсами, Иордания сосредоточила свое внимание на развитии людских ресурсов, необходимых для обеспечения продуктивной занятости и экономического роста. В целях сокращения масштабов нищеты, уменьшения уязвимости и неравенства в Иордании была разработана рассчитанная на период 2013–2020 годов новая стратегия, в основу которой были положены принципы социального обеспечения и актуализации гендерной проблематики, обеспечения занятости и условий для предпринимательства в интересах малоимущего населения, доступности услуг в области здравоохранения и образования всем гражданам, развития сельского хозяйства в интересах малоимущего населения, защиты окружающей среды и развития сельских районов, предоставления услуг микрофинансирования и развития транспортной системы и строительства жилья для малоимущих.

7. Иордания признает, что задачи обеспечения устойчивости окружающей среды и искоренения нищеты неразрывно связаны между собой и что для решения такой сложной задачи, как ликвидация нищеты, требуется сбалансированный и комплексный подход на уровне всех трех компонентов устойчивого развития (социального, экономического и экологического). Разрабатываемые в интересах неимущих слоев стратегии, предусматривающие оказание поддержки в создании и развитии малых и средних предприятий, создании рабочих мест и повышении производственного потенциала, призваны помочь тем, кто живет в нищете, стать полноценными участниками процессов разработки и осуществления стратегий устойчивого развития.

8. **Г-жа Мьят** (Мьянма) говорит, что, хотя на глобальном уровне цель по крайней нищете, установленная в рамках ЦРДТ, была достигнута, серьезное неравенство в этой области сохраняется. Национальные усилия в сфере развития должны быть подкреплены благоприятной международной обстановкой.

9. Ее страна согласна с тем, что занятость и достойная работа являются ключевыми факторами сокращения масштабов нищеты. Кроме того, развивающиеся страны особенно беззащитны перед та-

кими явлениями, как изменение климата, ухудшение состояния экосистем и природные бедствия, что осложняет усилия по сокращению масштабов нищеты. Правительство ее страны определило восемь областей, в которых в первую очередь должны решаться задачи, связанные с развитием сельских районов и борьбой с нищетой, а именно: производительность труда в сельском хозяйстве, животноводство и рыболовство, производительность труда в мелких сельских хозяйствах, учреждения, занимающиеся предоставлением услуг микрофинансирования, комплексные задачи, социально-экономическая сфера в сельских районах, сельская энергетика и охрана окружающей среды.

10. Поскольку для такой многоэтнической страны, как Мьянма, обеспечение национального единства является одной из важнейших задач, правительство приняло решение сосредоточить внимание на осуществлении стратегии справедливого развития и предоставления всем гражданам доступа к основным социальным услугам. Оно также обратилось к системе Организации Объединенных Наций с призывом добиваться укрепления общесистемной согласованности политики в отношении нищеты и занятости, с уделением особого внимания структурным причинам нищеты.

11. **Г-н Бамба** (Кот-д'Ивуар) говорит, что в его стране наблюдалось резкое увеличение масштабов нищеты на фоне усилий, предпринимавшихся в целях преодоления последствий пережитого ею десятилетнего кризиса. Правительство страны взяло на себя обязательство прилагать усилия по достижению устойчивого развития в целях сокращения масштабов нищеты до 16 процентов к 2015 году. Страна добилась прогресса в таких областях, как начальное школьное образование, уровень материнской смертности и заболеваемости, профилактика и лечение ВИЧ/СПИДа, а также обеспечение доступа к питьевой воде. Хотя гендерные вопросы были в центре проводимой правительством политики и одним из основополагающих компонентов усилий в сфере развития, темпы прогресса в таких сферах, как достижение полного равенства, расширение прав и возможностей женщин и их представленности во всех секторах общества, были медленными.

12. Стало очевидным, что ряд стран, в первую очередь страны Африки к югу от Сахары, не смогут достичь большинства ЦРДТ и что на этом направлении еще предстоит проделать важную работу. В

частности, должен быть завершен Дохинский раунд переговоров и на основе его итогов должна быть создана торговая система, которая была бы более справедливой и равноправной и позволяла фермерам из многих районов Африки на законных основаниях извлекать выгоду из своего труда. Следует также поощрять прямые иностранные инвестиции, прежде всего на цели создания рабочих мест для молодежи и стимулирования экономического роста. И наконец, следует поощрять усилия по расширению доступа к технологиям и качественному образованию.

13. Хотя в любой стране ответственность за обеспечение развития, включая искоренение нищеты, несут ее национальные лидеры, официальная помощь в целях развития (ОПР) по-прежнему имеет важное значение для большого числа таких стран, как Кот-д'Ивуар. Оратор выражает благодарность тем членам Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), которые уже выделили 0,7 процента своего ВВП на ОПР, и призывает другие страны последовать их примеру.

14. **Г-н дус Сантус** (Бразилия) говорит, что вполне возможно, что на фоне достигнутых позитивных результатов могут быть не столь очевидны сохраняющиеся огромные задачи, особенно с учетом того, что абсолютное число людей, живущих в условиях крайней нищеты, в целом ряде развивающихся стран не уменьшилось. К тому же, несмотря на то, что в странах со средним уровнем дохода в последние годы сложились относительно хорошие макроэкономические условия, именно в этих странах по-прежнему проживает большинство бедного населения земного шара. Страны со средним уровнем дохода не могут добиться искоренения нищеты без помощи со стороны фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций.

15. Государствам-членам необходимо уделять приоритетное внимание обеспечению производительной занятости и достойной работы посредством совершенствования навыков и расширения рынков труда, улучшения качества рабочих мест и оказания поддержки уязвимым группам населения. Исключение наименее обеспеченных групп населения из процессов экономического роста усугубляет неравенство и порождает социальную нестабильность. Стратегии в области социальной защиты, такие как осуществляемые в Бразилии программы условных

денежных переводов, вносят значительный вклад в достижение цели искоренения нищеты и обеспечения социальной интеграции. Подобные социальные стратегии должны дополняться принятием мер макроэкономического характера, содействующих созданию новых рабочих мест и обеспечивающих достойную работу, ибо только за счет удовлетворения основных потребностей своего населения та или иная конкретная страна может раскрыть свой потенциал и добиться восстановления экономики. Бразилия приветствует принятие Международной организацией труда Глобального пакта о рабочих местах в качестве общего механизма, в рамках которого страны могут осуществлять те или иные стратегии с учетом их конкретных потребностей и приоритетов.

16. **Г-н Раджа Заиб Шах** (Малайзия) выражает согласие с тем, что, несмотря на произошедшие позитивные перемены в области искоренения нищеты, еще многое предстоит сделать, прежде всего в странах Африки к югу от Сахары и странах Южной Азии. Он поддерживает рекомендации, содержащиеся в пункте 77 доклада Генерального секретаря о проведении второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы) (A/68/183), в том числе приоритеты в области политики.

17. Малайзия достигла семи из восьми ЦРДТ на агрегированном уровне и уверена, что сможет достичь целевого показателя в области искоренения нищеты к 2015 году. Можно говорить о том, что эта позитивная тенденция стала итогом успешного осуществления различных программ искоренения нищеты на национальном уровне, включая новую экономическую модель, которая была запущена в 2010 году и призвана сместить акцент в рамках позитивных действий с этнической тематики в сторону учета существующих потребностей, в результате чего деятельность в этой области становится более конкурентоспособной и в большей степени ориентированной на рыночные отношения и учет интересов инвесторов. В рамках указанных программ внимание сосредоточено на таких вопросах, как развитие сельских районов, трудоустройство, создание малых предприятий и рост сельскохозяйственного производства в условиях функционирования эффективной системы социального обеспечения, которая обеспечивает баланс между предоставлением прямой помощи и созданием экономиче-

ских возможностей, с тем чтобы граждане могли обрести финансовую самостоятельность.

18. Расширение прав и возможностей женщин лежит в основе десятого плана развития Малайзии, и правительством был принят ряд мер в целях расширения участия женщин в рынке труда на основе увеличения числа общинных яслей и детских садов, внедрения более гибких графиков работы, создания условий, позволяющих женщинам получить профессию или пройти переподготовку, а также осуществления информационно-просветительских программ по гендерной проблематике для лиц, занятых в сфере найма в государственный сектор. Однако отдельные очаги хронической нищеты в сельских районах по-прежнему сохраняются. Поскольку нищета является многоаспектной проблемой, не ограничивающейся простыми показателями бедности, обусловленной низким уровнем доходов, программы развития должны подкрепляться обеспечением политической стабильности, открытости и демонстрацией твердой политической воли.

19. **Г-н Вайследер** (Коста-Рика) говорит, что в его стране уже действуют законодательные акты по вопросам гендерного равенства, насилия в семье, ответственного выполнения родительских обязанностей, насилия в отношении женщин, сексуальных домогательств, сексуальной эксплуатации в коммерческих целях и торговли людьми и что в соответствии с недавно принятым новым законодательством вводится уголовная ответственность за торговлю человеческими органами, секс-туризм и использование принудительного труда. В утвержденной правительством в 2007 году национальной стратегии по обеспечению равенства и равноправия между мужчинами и женщинами намечено шесть основных целей на период до 2017 года, в том числе в отношении мер в таких областях, как уход за детьми, достойная работа, доступ к образованию, правосудие, участие в политической жизни и организационное строительство.

20. Существует необходимость в перераспределении обязанностей, связанных с неоплачиваемой работой по уходу, в обеспечении достойной работы, соблюдения социальных прав и доступа к накопительным пенсиям, а также предоставлении бесплатных медицинских услуг для женщин. Кроме того, необходимо расширить возможности участия женщин в политической жизни и выполнения ими руководящих функций в этой области. Необходимо

также уделить внимание проблеме беременности в раннем возрасте, поскольку она отрицательно сказывается на эффективности усилий, предпринимаемых в целях борьбы с нищетой и обеспечения универсального доступа к услугам в области здравоохранения.

21. Поскольку вопросы обеспечения равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин не только относятся к сфере прав человека, но и являются необходимым условием достижения развития и социальной интеграции, гендерные вопросы должны включаться в программы развития на период после 2015 года и должна быть установлена конкретная цель достижения гендерного равенства.

22. **Г-жа Хамид** (Судан) говорит, что необходимо обеспечить более тесную интеграцию национальных и международных стратегий по сокращению масштабов нищеты и поощрению промышленного производства в развивающихся странах. Необходимо создать реальные возможности трудоустройства для всех, с уделением особого внимания обеспечению равенства мужчин и женщин и положению уязвимых и обездоленных групп населения. Развитые страны должны выполнять свои обязательства, отменить несправедливые односторонние экономические санкции и принять меры по облегчению бремени задолженности развивающихся стран, которым необходимо оказать поддержку в разработке стратегий, направленных на поощрение местного спроса, развитие системы образования и инновационных технологий — инвестирование в эти сферы в совокупности порождает эффект мультипликатора. Большое значение имеет также передача технологий — наука и техника являются ключевыми факторами в развитии сельского хозяйства и, таким образом, способствуют обеспечению продовольственной безопасности и устойчивого развития.

23. **Г-н Рахман** (Бангладеш) подчеркивает, что вклад, вносимый женщинами в экономику посредством как оплачиваемого, так и неоплачиваемого труда, в значительной степени определяет ход процесса развития в целом. Поскольку существенную часть беднейшего населения в мире составляют женщины, живущие в основном в сельских районах, крайне важно в рамках борьбы с нищетой уделять центральное внимание именно их положению. Бангладеш добилась значительного прогресса в деле расширения прав и возможностей женщин, а

цели 3 и 5 ЦРДТ уже достигнуты, причем с большим опережением графика, хотя в этих областях еще есть над чем работать. Поскольку женщины являются важным фактором, способствующим развитию, а их доля в рамках трансграничных потоков рабочей силы неуклонно возрастает, необходимо уделять повышенное внимание предоставлению им возможностей в плане трудоустройства в сфере как квалифицированного, так и неквалифицированного труда.

24. Крайне важное значение имеет развитие людских ресурсов, в том числе увеличение объема инвестиций в сферу научного и профессионального образования и профессиональной подготовки. К сожалению, наименее развитые страны смогут использовать весь потенциал науки, техники и инноваций лишь при условии укрепления имеющейся у них институциональной и инфраструктурной базы. Поэтому этим странам необходимо уделять повышенное внимание при рассмотрении вопросов разработки, применения и распространения знаний, человеческого капитала и технологий.

25. Нищета оскорбляет человеческое достоинство, и ее искоренение должно и впредь оставаться общей задачей международного сообщества. Крайне важно оказывать поддержку странам, которые отстают в достижении целей второго Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы), и укреплять усилия по достижению намеченных в его рамках масштабных целей.

26. **Г-жа Пачеко** (Боливия) говорит, что для того, чтобы меры реагирования на последствия глобального финансового кризиса были эффективными, необходимо обеспечить выполнение принятых обязательств в области развития в установленные сроки. Единственным результатом реализации предлагавших мер на основе принципов либерализации, приватизации и развития рыночной экономики стало усугубление нищеты, дискриминации, голода и маргинализации. Необходимо изменение моделей производства и потребления. Для оказания развивающимся странам содействия в достижении ЦРДТ необходимо обеспечить наличие благоприятной международной обстановки, в основу которой были бы положены справедливые правила для всех. Ликвидация нищеты, неравенства и голода является этическим, социальным, политическим и экономическим императивом для всего человечества.

27. В области развития должен применяться комплексный подход, предусматривающий уделение приоритетного внимания обеспечению гармонии между человеком и природой при одновременном поощрении защиты прав и удовлетворения материально-технических, духовных, индивидуальных и коллективных потребностей всех групп населения. Развитие должно быть основано на создании условий, позволяющих всем людям, включая женщин, молодежь, представителей коренных народов и сельских общин, реализовать в полном объеме их представления о человеческом счастье. Развитие является средством достижения благополучия, а не его целью.

28. В Боливии, благодаря внедрению новой модели экономических, социальных, общинных и производственных отношений, а также осуществлению в последние шесть с половиной лет получивших всенародную поддержку мер в сфере национализации, удалось достичь значительного прогресса в области искоренения нищеты. В Боливии существуют все предпосылки для того, чтобы добиться искоренения крайней нищеты, расширения основных услуг и достижения продовольственной самообеспеченности для всех жителей к 2025 году, когда страна будет отмечать 200-летие обретения независимости.

29. **Г-н Гаумаке** (Ботсвана) утверждает, что наличие диспропорций между регионами, различий в уровне уязвимости и неравенства среди основных групп населения делает задачу искоренения нищеты особенно актуальной в странах Африки, расположенных к югу от Сахары. Больше внимания следует уделять проблеме непропорционально тяжелого бремени безработицы, от которого страдает молодежь. Ликвидация нищеты будет оставаться невыполнимой задачей до тех пор, пока участие женщин и молодежи в экономической жизни будет по-прежнему ограничиваться неформальным сектором и/или сферами, требующими низкой квалификации. Необходимо добиться снижения уровня уязвимости этих двух групп, которые, кстати, составляют большинство среди малоимущих трудящихся.

30. Приемлемого уровня нищеты не существует, поскольку в мире достаточно ресурсов для удовлетворения потребностей всех жителей планеты. Предлагаемые инициативы должны быть ориентированы на удовлетворение потребностей, прежде всего, молодежи, лиц пожилого возраста, жителей удаленных районов, неимущих, женщин и детей.

Оратор говорит, что правительство его страны тесно взаимодействует со страновой группой Организации Объединенных Наций в рамках усилий по осуществлению инициативы «Единство действий».

31. **Г-н Бхаттараи** (Непал) говорит, что глобальная нищета, которая порождает несправедливость и ставит под угрозу мир и безопасность, несовместима с целями глобальной повестки дня в области устойчивого развития. Существует опасность того, что в результате роста безработицы, сокращения расходов на социальные нужды и ограничения доступа к ресурсам большое число людей могут вновь оказаться за чертой бедности. К искоренению нищеты следует подходить комплексно, так как нищета в одном конкретном регионе представляет собой угрозу процветанию во всем мире.

32. Проблемы структурного характера, с которыми сталкивается Непал (отсутствие выхода к морю, сложный горный рельеф и отсутствие доступа к производственным ресурсам), ведут к увеличению разрыва между богатыми и бедными, а также между городским и сельским населением. Социальные аспекты нищеты по признаку пола, кастовой и этнической принадлежности, культуры приобретают все более острый и сложный характер. Необходимо обеспечить социальную защиту и справедливое распределение для таких групп населения, как женщины, дети, престарелые, сельские жители и далиты.

33. Наконец, в целях повышения экономического вклада трудящихся-мигрантов и защиты заработанных ими тяжелым трудом доходов необходимо обеспечить соблюдение их основных прав и повышение уровня их финансовой грамотности.

34. **Г-н Карвалью Пиньейру** (Международная организация труда) говорит, что обеспечение полной занятости и достойной работы для всех относится к числу основных целей повестки дня в области устойчивого развития, прежде всего потому, что наличие достойной работы — это наиболее надежный путь, позволяющий вырваться из нищеты. В странах, добившихся справедливого и всеохватного роста, были осуществлены ширококомасштабные стратегии в сфере труда и социальной защиты. При разработке программ обеспечения достойной работы необходимо уделять особое внимание кризисной ситуации в сфере занятости молодежи — в противном случае человечество может потерять це-

лое поколение. И наконец, расширение сферы охвата определяемых самими странами минимальных уровней социальной защиты имеет основополагающее значение для обеспечения того, чтобы никто не остался без помощи.

35. **Г-н де Луз Карагеоргиадес** (наблюдатель от Суверенного военного мальтийского ордена), перечислив ряд проведенных его организацией за последнее время благотворительных мероприятий, говорит, что борьба с нищетой и социальной изоляцией, а также за утверждение ценностей человеческого достоинства является одним из основных направлений деятельности его Организации на протяжении почти 900 лет.

36. **Г-н Мадивале** (наблюдатель от Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца) говорит, что его организация присоединяется к призыву обеспечить, чтобы в повестке дня на период после 2015 года рассматривались не только проблемы нищеты, обусловленной низким уровнем доходов, но и данные, касающиеся таких областей, как здравоохранение, питание, доступ к основным услугам, чистой воде и средствам санитарии, а также уязвимость перед экономическими потрясениями, изменением климата и стихийными бедствиями, особенно в свете того, что в наименее развитых странах крупномасштабные стихийные бедствия практически свели на нет достигнутые за десятилетие успехи в области развития.

37. Имевшие место потрясения, в плане их воздействия на наиболее уязвимые слои населения, затронули не только развивающиеся страны. Национальным обществам Красного Креста пришлось предпринимать меры, направленные на удовлетворение возросших потребностей, и в странах Европы. Во времена кризисов медицинские услуги должны предоставляться каждому человеку в достаточном, а не усеченном объеме, ибо в долгосрочной перспективе цена увеличения масштабов нищеты и ухудшения здоровья будет слишком велика, в том числе с финансовой точки зрения.

38. **Г-н Рихтер** (наблюдатель от Международной организации по миграции) говорит, что, хотя способность мигрировать в целом содействует расширению прав и возможностей женщин, женщины-мигранты в большей степени, чем другие группы населения, подвержены таким проблемам, как эксплуатация, насилие по признаку пола и утрата ква-

лификации. Вследствие своего двойного статуса, женщин и мигрантов, они оказываются в вдвойне неблагоприятном положении, и необходимо принять меры по их защите во всех секторах и по обеспечению соблюдения и поощрения международных трудовых норм.

39. Миграция является важным аспектом развития людских ресурсов. Проведение активной политики в этой области может помешать «утечке умов» и позволить мигрантам приносить пользу и стране пребывания, и родной стране, даже в тех случаях, когда эти страны разделяют большие расстояния. Проблемам миграции должно быть отведено место в новой, нацеленной на преобразования программе действий с учетом тенденций и задач, роль которых возросла за время, прошедшее с 2000 года.

Заседание закрывается в 16 ч. 55 м.